

Vocabulaire :

homme	رَجُلٌ ج رَجَالٌ		descente	تَنْزِيلٌ
enfant	وَلَدٌ ج أَوْلَادٌ		ville	قَرْبَةٌ ج قُرَى
vie	حَيَاةٌ		frère	أَخٌ ج إِخْوَانٌ
progéniture	ذُرِّيَّةٌ ج أَتٌ		soeur	أُخْتُ ج أَخَوَاتٌ
coeur	قَلْبٌ ج قُلُوبٌ		loin de	بَعِيدٌ عَنِ
poitrine	صَدْرٌ ج صُدُورٌ		proche de	قَرِيبٌ مِنْ
filles	بَنَاتٌ ج بَنَاتٌ		langue	لِسَانٌ ج أَلْسِنَةٌ
fils	ابْنٌ ج بَنُونَ / أَبْنَاءُ		papier	وَرَقَةٌ ج أَتٌ
visage	وَجْهٌ ج وَجُوهٌ		construction	بِنَاءٌ ج بُنْيَانٌ
porte	بَابٌ ج أَبْوَابٌ		Cœur (intellect)	قُودٌ ج أَفِيدَةٌ

Le mot se trouvant après le ج est le pluriel du mot.

EXERCICES _ تَمَارِين

1. Citer les règles de المَنَادِي.

Cf. Cours.

2. Mettre le bon إعرَاب et traduire.

يَا أَيُّ

Ô mon père

يَا رَجُلُ

Ô l'homme

يَا بَقَرَةَ الْآلِ

Ô la vache de la famille

يَا ابْنَتَا

Ô notre fils

يَا بِنْتَ هُودٍ

Ô la fille de Hud

يَا قَلْبَ الصِّدْرِ

Ô le cœur de la poitrine

يَا خُتَاةَ إِسْمَاعِيلَ

Ô la sœur de Ismaïl

يَا عِيسَى

Ô Issa

يَا مُنَافِقُ

Ô l'hypocrite

يَا مُحَمَّدٌ

Ô Muhammad

يَا رَبَّ الْعَالَمِ

Ô le Seigneur du monde

يَا ذُرِّيَّةَ مُوسَى

Ô la progéniture de Moussa

3. Vrai ou Faux ? Justifier quand c'est faux.

Il existe 7 catégories de **إِسْمٌ مُذَكَّرٌ** .

Faux, féminins.

Le mot **الَّذِي** est un **إِسْمٌ** .

Vrai.

Tous les noms après **يَا** sont **مَعْرِفَةٌ** .

Vrai.

Le **إِسْمٌ** placé après le **إِسْمٌ إِشَارَةٌ** est appelé **مُشَارٌ إِلَيْهِ** .

Vrai.

Dans une **إِضَافَةٌ** , le **مُضَافٌ إِلَيْهِ** est toujours **مَرْفُوعٌ** .

Faux, il est toujours **مَجْرُورٌ**.

Quand on interpelle quelqu'un en arabe, on n'est pas obligés de mettre " **يَا** " avant.

Vrai.

Quand on interpelle quelqu'un en arabe, le **إِسْمٌ** est toujours **مَرْفُوعٌ** .

Faux, quand il y a une **إِضَافَةٌ** il est **مَنْصُوبٌ**.

Les prénoms féminins sont tous مُعَرَّب .

Faux, ils sont مَمْنُوعٌ مِنَ الصَّرْفِ.

Les toponymes sont majoritairement des اِسْمٌ مُؤَنَّث .

Vrai.

Le جَمْعُ مُؤَنَّثٍ سَالِمٍ se finit par ات au cas مَنْصُوب et par اِ au cas مَجْرُور .

Faux, aux cas مَنْصُوب et مَجْرُور اِ.

4. Texte à trou.

Les اِسْمٌ ont 4 caractéristiques qui sont : le genre, le nombre, la définition, اِعرَابُ.

Nous en étudions actuellement la définition. Nous avons vu qu'il existait 7 catégories de اِسْمٌ définis.

L'interpellation se fait avec la حَرْفُ يَاء . L'interpellé ne doit jamais avoir de اِ ni de تَنْوِين et doit être au cas مَرْفُوع. Si l'interpellé est une اِضَافَةٌ le مُضَافٌ doit être au cas مَنْصُوب .

5. Traduire en arabe.

(Ibrahim), peux-(tu) aller (à la construction qui) est vers (la maison du cœur, pour moi) ?

لِي بَيْتُ الْقَلْبِ إِلَى الْبِنَاءِ الَّذِي أَنْتَ إِبْرَاهِيمُ

(Les femmes de Salih, vous) devez soutenir (votre époux) pendant (cette guerre, elle) est difficile.

هِيَ هَذِهِ الْحَرْبُ زَوْجُكُمْ يَا نِسَاءَ صَالِحٍ أَنْتُنَّ

(Moussa), écoute (ton frère et ta soeur, car ils) seront toujours (dans ta vie).

فِي حَيَاتِكَ يَانَهُمَا أَخُوكَ وَأَخْتُكَ مُوسَى

Je pense (que notre mère) est fatiguée. (Elle) a pris (le chemin dans lequel) il faut courir (comme des enfants).

كَأَوْلَادٍ السَّبِيلُ الَّتِي هِيَ أَنْ أُمَّنَا

(Les enfants), allez (aux mosquées) avant que (la prière du jour) ne parte. (Celles qui) sont (proche de la maison) sont ouvertes. Suivez (les musulmans).

الَّتِي صَلَاةُ الْيَوْمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ يَا أَوْلَادُ
الْمُسْلِمُونَ قَرِيبٌ مِنَ الْبَيْتِ

(Nos poitrines) nous aident à respirer. Mets (ta main sur la tienne, tu) comprendras. (Peut-être que nous) sommes (des musulmans).

مُسْلِمُونَ لَعَلَّنَا يَدُكَ عَلَى صَدْرِكَ أَنْتَ صُدُورُنَا

(Muhammad), pose (tes deux mains sur ton coeur comme nous). (Celles qui) t'aident à manger.

التَّانِ يَدَايِكَ عَلَى قَلْبِكَ مِثْلَنَا مُحَمَّدٌ